



# Inno della Internazionale Socialista

di Pierre Degeyter

Trascrizione ed elaborazione per Banda di  
Fulvio Creux

**FULVIO CREUX**  
(Pont Saint Martin (Ao), 1956)

Ha svolto, al febbraio 2016, un'attività musicale così sintetizzabile:

Si è diplomato in Strumentazione per Banda, in Musica corale e direzione di Coro, in Composizione e in Direzione d'Orchestra (Conservatori di Torino e Milano, anni '80).

Si è perfezionato a vari Corsi tra cui, a Vienna, ai Wiener Mastercourses, con Charles Mackerras.

Ha diretto la Banda Musicale di Pont St. Martin (Ao) (1978/82)

Ha diretto oltre 60 concerti con varie orchestre (Orchestra da Camera Eorediese di Ivrea, Angelicum e Pomeriggi Musicali di Milano, Orchestra Sinfonica di San Remo ed Orchestra da Camera del Cantiere dell'Arte di Roma) (anni '80/'90)

Ha vinto il concorso nazionale per Esami e Titoli (prove pratiche di Composizione, Orchestrazione e Direzione) per Direttore della Banda Nazionale della Guardia di Finanza (organico di 102 orchestrali professionisti, vincitori di concorso) (1982).

Ha diretto in questa veste oltre 200 concerti in sale e teatri italiani ed esteri (RAI di Roma, Milano, Torino, Colosseo, Accademia di S. Cecilia, Teatro dell'Opera di Roma, Donizetti di Bergamo, S. Carlo di Napoli, Fenice di Venezia, Teatro alla Scala di Milano) (1982/92).

È stato docente di Strumentazione ai Conservatori di Bologna e Avellino, ai Corsi della FeBaTi di Lugano (1993/1998)

È stato docente di Direzione, per oltre 15 anni, alla Scuola Superiore di Musica "Accademia Musicale Pescaresè".

Ha tenuto corsi di direzione a Santhià (Vc), Verbania, Forio d'Ischia (Na), Monterubbiano (AP), Quarna (Vb), Delianuova e Melicucco (Rc), per l'Anbima Sicilia e Nazionale, per le Regioni Umbria e Valle d'Aosta.

Ha tenuto corsi, per il settore dell'Alta formazione musicale presso i Conservatori di Fermo (2002), Salerno (2003), Lecce (2003 e 2004) e Padova (2004).

Ha diretto, in oltre 40 concerti, nella stagione 1993, il Gran Concerto Bandistico "G. Pinna" della Città di Acerra (Na).

Ha seguito da vicino, dal 1995, la vita musicale del Corpo musicale "C. Cusopoli" di Monterubbiano (AP), dove ha realizzato iniziative di rilievo nazionale, collaborando con solisti di fama internazionale e dove, nel 2004, ha ricevuto la "cittadinanza onoraria".

Ha curato la direzione artistica e musicale della Orchestra di Fiati "Giubileo 2000" della Diocesi di Vallo Lucania (Sa), dedicata principalmente al repertorio musicale d'ispirazione religiosa (1999/2000).

Ha curato la direzione artistica e musicale dell'Orchestra di fiati" dell'Unione Musicale Ciociara (2000/06).

Ha vinto, alla guida di questo complesso, il primo premio (ex aequo, categoria unica) al 2° Festival Concorso Nazionale di Bellante (Te) e il Primo Premio in Prima Categoria al Concorso Musicale Nazionale "Danilo Cipolla" di Cetraro (Cs).

Ha curato la direzione artistica e musicale della Orchestra di Fiati della "Associazione Musicale Lucana", realizzando con questa concerti presso il Conservatorio di Matera prodotti in DVD.

Ha diretto concerti, come "direttore ospite", innumerevoli Bande italiane, con le Orchestre di Fiati dei Conservatori di Terni e di Lecce e le più importanti Orchestre di Fiati italiane, vincitrici di Concorsi Internazionali (Accademia "Euterpe" della Provincia di Siracusa, Orchestre d'Harmonie du Val d'Aoste, Banda "S. Silesu" di Samassi, Orchestra di fiati "Accademia" di Quarna, Grande Banda Rappresentativa della Federazione delle Bande del Trentino, Filarmonica Cittadina "G. Andreoli" di Mirandola, Orchestra di Fiati Giovanile di Delianuova e Civica Orchestra di Fiati di Soncino).

Ha diretto concerti e tenuto corsi e conferenze (primo tra i direttori italiani) in varie Università americane: alla "Southern Mississippi University" (1999, 2001, 2004, 2005, 2008, 2010 e 2012), alla "Georgia Tech" di Atlanta (2001) ed alla "University of Illinois" at Urbana - Champaign (2004)

Ha diretto i "Tara Winds" di Atlanta (2001, 2004, 2005 e 2010).

Ha effettuato in Roma (2002, 2003, 2004 e 2005) corsi di Direzione per studenti inviati appositamente a Roma, per conto delle citate Università Statunitensi, per studiare con lui.

Ha effettuato in Roma, nel 2004 e nel 2008, l' "International Conducting Symposium", riservato a direttori professionali degli USA appositamente selezionati per studiare con lui dalla American Bandmasters Assotiation e dalla NBA.

Ha ottenuto la “Citation of Excellence” da parte della National Band Assotiation che dal 2003 lo ha nominato membro della Sezione Internazionale.

È stato invitato a dirigere, primo direttore non americano ospite, alla convention della American Bandmasters Association, in California (dove ha diretto la Banda del Presidente degli USA “Pershing’s Own” di Washington) (2007).

Ha partecipato a giurie di concorsi nazionali ed internazionali (in Italia, Svizzera, Spagna, Irlanda).

È autore di composizioni, elaborazioni, trascrizioni, revisioni, prodotte per lo più su commissione (edite, eseguite ed incise su CD da vari complessi), di lavori teorici adottati in Conservatorio e di scritti pubblicati su riviste e quotidiani in Italia, Svizzera, Francia ed Usa.

Tra le sue composizioni numerose sono quelle adottate ufficialmente da Istituzioni Italiane e del Vaticano:

- l’Inno della Accademia della Guardia di Finanza
- la Marcia d’Ordinanza del corpo delle Infermiere Volontarie (Crocerossine);
- la Marcia del Corpo Militare degli Ingegneri;
- l’Inno della Sanità Militare;
- la Marcia d’Ordinanza dell’Esercito Italiano;
- la Marcia d’Ordinanza della Gendarmeria Vaticana.

Ha orchestrato ed interpretato la versione fedele alla partitura autografa dell’Inno Nazionale Italiano, attualmente inserita, tra i simboli della Repubblica, alla voce “Inno Nazionale” sul sito internet del Quirinale ([www.quirinale.it](http://www.quirinale.it)).

Ha realizzato un DVD didattico dedicato alla Direzione (d’Orchestra e di Banda) per la Collana “Soffia la Musica” (Edizioni “Accademia 2008”, 2010)

È stato inserito nel DVD didattico “Bravo Maestro”, realizzato col patrocinio della Provincia e del Conservatorio di Trento, primo lavoro edito in Italia, dedicato alla formazione tecnica – culturale dei Direttori (Edizioni Scomegna, 2010)

Ha effettuato in tutta Italia ed all’estero di un ampio numero di conferenze e seminari.

Ha curato varie trasmissioni per le tre reti RAI (Radio) e per la Radio Vaticana.

Ha realizzato numerose registrazioni discografiche e radiotelevisive, trasmesse dalle tre reti RAI, da Rai International, dalla Radio Svizzera, da Radio Israele e dalla Radio Vaticana.

Ha vinto il Concorso Nazionale a Cattedra in “Strumentazione per Banda” presso i Conservatori italiani (1999).

Ha vinto il concorso nazionale per Esami e Titoli (prove pratiche di Composizione, Orchestrazione e Direzione) per Direttore della Banda Nazionale dell’Esercito Italiano (organico di 102 orchestrali professionisti, vincitori di concorso) (1995).

Ha diretto in questa veste oltre 400 concerti in Italia (Accademia di S. Cecilia e Teatro dell’Opera di Roma, Accademia Filarmonica Romana, Carlo Felice di Genova, Massimo di Palermo, Teatro Lirico di Cagliari, Festival Pucciniano di Torre del Lago, Teatro alla Scala di Milano) e all’estero (Usa, Egitto), alcuni dei quali alla presenza dei Presidenti O. L. Scalfaro, C. A. Ciampi, G. Napolitano e di S. S. Giovanni Paolo II (1998/2014).

Ha ricevuto i seguenti premi e riconoscimenti:

Premio “Fontane di Roma” (Roma, Teatro Argentina, 1988)

Premio Internazionale “Foyer des artistes” (Roma, Aula Magna dell’Università La Sapienza, 1989)

Grande medaglia d’oro, in occasione della “Giornata del turismo e dell’ospitalità” (Roma, Campidoglio, 1990)

Premio “Ercole d’oro” (Roma, Accademia Internazionale degli studi economici e sociali, 1992)

Targa d’oro “Mario del Monaco (Roma, Accademia di Romania, 1993)

Premio “V. Brusoni” (Quarna Sotto (Vb), Museo dello Strumento a Fiato, 1996)

Coppa “Senato della Repubblica” (Firenze, Accademia Toscana “Il Machiavello”, 1995)

Premio “Dirupo d’oro” (Pisticci (Mt), 1997)

Premio “Capo Circeo” (Roma, Campidoglio, anno 2007/8?)

Comune di Monterubbiano, AP: Cittadinanza onoraria (2004)

Cavaliere al Merito della Repubblica Italiana (Roma, Scalfaro/Prodi).

Pierre Degeyter  
**Inno della  
INTERNAZIONALE SOCIALISTA**

Testo di Eugène Pottier  
(trascrizione sinfonica di Fulvio Creux)

Allegro solenne e cantabile ♩=100

1 (2) Flute

1 (2) Oboe

Clarinet in E $\flat$   
(ad libitum)

1 Clarinet in B $\flat$

2 Clarinet in B $\flat$

3 Clarinet in B $\flat$

Alto Clarinet in E $\flat$   
(ad libitum)

Bass Clarinet in B $\flat$

1 2 Alto Saxophone

Tenor Saxophone

Baritone Saxophone

(1) 2 Bassoon

1 2 3 Horn in F

1 2 3 Trumpet in B $\flat$

1 2 3 Trombone

1 2 Cornet in B $\flat$   
(ad libitum,)

Euphonium

Tuba

Timpani

Snare Drum

Cymbals

Bass Drum

The score is for a symphonic transcription of the 'Internationale Socialiste' hymn. It features a variety of instruments including woodwinds, brass, and percussion. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Allegro solenne e cantabile' with a metronome marking of ♩=100. The score is divided into measures, with dynamics such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte) indicated. The woodwinds and brass sections have specific parts, while the percussion section includes snare, cymbals, and bass drums.



This musical score page contains 18 staves for various instruments and vocal soloists. The instruments listed on the left are: 1 (2) Fl., 1 (2) Ob., E♭ Cl. (ad lib.), 1 Cl., 2 Cl., 3 Cl., Alto Cl. (ad lib.), B. Cl., 1 2 A. Sax., T. Sax., Bar. Sax., (1) 2 Bsn., 1 2 3 Hn., 1 2 3 Tpt., 1 2 3 Tbn., 1 2 Cnt. (ad lib.), Euph., Tba., Timp., S. D., Cym., and B. D. The score is divided into four measures. The first three measures are marked with a forte (*f*) dynamic, while the fourth measure is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The woodwinds and strings play sustained notes with long slurs, while the brass and percussion play rhythmic patterns. The vocal soloists (S. D., Cym., B. D.) have sparse, rhythmic accompaniment. The overall texture is dense and dramatic.

1 (2) Fl.  
1 (2) Ob.  
E♭ Cl. (ad lib.)  
1 Cl.  
2 Cl.  
3 Cl.  
Alto Cl. (ad lib.)  
B. Cl.  
1 2 A. Sax.  
T. Sax.  
Bar. Sax.  
(1) 2 Bsn.  
1 2 3 Hn.  
1 2 3 Tpt.  
1 2 3 Tbn.  
1 2 Cnt. (ad lib.)  
Euph.  
Tba.  
Timp.  
S. D.  
Cym.  
B. D.

This page contains the musical score for measures 69 through 72. The score is written for a large ensemble, including woodwinds, brass, and percussion. The woodwind section includes flutes, oboes, various clarinets (E-flat, B-flat, Alto, Bass), saxophones (Alto, Tenor, Baritone), bassoons, and horns. The brass section includes trumpets, trombones, euphonium, and tuba. The percussion section includes timpani, snare drum, cymbals, and bass drum. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4. The page number 14 is in the top left corner, and the measure number 69 is in the top left of the first staff.